

# K'uzenze!

Uyethulelwa ngezokuThintana nokuNikela ngeLwazi kukaRhulumende (GCIS) isiNdebele/English

USewula 2015 IHlelo 1



**I-Ofisi** Engumakhamba **Ngendlwana** Yenza Ukubawa Ukubuyiselwa **Inarha Kube Lula** 

Ikhasi 2

**UmNyango** WezangeKhaya Wenzela Boke Umsebenzi **Ongcono** 

Ikhasi 4

INEMI-

# **Urhulumende Utjheja Isililo Se-Eersterust**

Rhulumende uncamile ngesibopho sakhe sokuba ngumabizwasabele malungana nokulekelela abantu ababawa isizo; nje-ke umphakathi we-Eersterust, ncangepumalanga yedrobha lePitori, nawo ungenye yeendawo ezinjalo.

UMengameli u-Jacob Zuma mhlaphanje ukhe wabiza Imbizo nomphakathi we-Eersterust, la atjengise khona ukuthi urhulumende uncame kangangani ngokulwa neendakamizwa bese kukhuthazwa ukuthuthukiswa kwelutjha e-Eersterust neendawo ezakhelene nayo.

Imbizo kaMengameli le inikele uMengameli ithuba lokuzitholela mathupha ubufakazi bemiraro eqalene nomphakathi we-Eersterust.

Hlangana nemiraro eminengi eqalene nabantu bendawo le, kubalwa nomraro weendakamizwa, noweenqhema zehlanganyela yeendakamizwa, umraro wemirholo engatjho litho, umraro wesibalo esiphezulu sabantu abadinge umsebenzi, kunye nobulelesi obudlhabhileko. Koke lokhu-ke kunamagalelo amambi phezu kwelutjha naphezu kwalabo abafuna ipilo

Ngokutjho kwabajameli bomphakathi, umraro weendakamizwa ubambe abantu abatjha abazi-15 000, ubunengi babo ababantwana besikolo abagcina balise nesikolo ngaphambi kwesikhathi.

UMengameli uZuma uthi amapholisa bekasemajimeni wokubopha abakhukhuthisi beendakamizwa, abogozolo beendakamizwa, nezinye iinlelesi zomphakathi wakhona e-Eersterust.

"Bekube khathesi, selama-69 amajima wokucitha ubulelesi esekhe aragwa kilendawo,



UMengameli u-Jacob ukhe wavakatihela e-Eersterust. ncangepumalanga ayokulekelelana nomphakathi ukuthola iindlela zokurarulula imiraro yalendawo.

enze ukuthi kubotjhwe abasolwa abama-55 ekuzwakala ukuthi babathengisi beendakamizwa. Ukudlula lapho, amapholisa asebenzisana neenhlangano zomphakathi ezilwa nobulelesi, neenqhema zababambisani bezokuphepha ukuraga amajima wokuphandlulula umphakathi ngengozi yeendakamizwa nobulelesi endaweni ye-Eersterust...'

UMengameli ungezelela ngokuthi iDrobha leTshwane litlolise imizi etlhagako eyi-1 024 ephakiswa izenzelwa ekuphilwa ngazo mahala, kwathi ngevakatjho lango Velabahlinze, i-Tshwane yabuye yalekelela imizi etlhagako eli-

"ITshwane mhlaphanje godu ibuye yanikela nge-R100 000 kamabili wamaZiko wokuKhulisa umNtwana kwebuNcanini khona e-Eersterust," kutjho uMengameli Zuma.

Ngaphambi kweMbizo kaMengameli, bambadlwana abongqongqptjhe abakhe bavakatjhela indawo ye-Eersterust le bayokulékelela nomphakathi ngokufunisana iindlela zokurarulula imiraro yendawo le.

UNgqongqotjhe wezokuThuthukiswa komPhakathi uBathabile Dlamini ukhulume nezakhamuzi ze-Eersterust ngeLanga lamaZwe ngamaZwe lokuLwa neeNdakamizwa nokuThengiswa nokuKhukhuthiswa kwazo, la babe banengi khona abantu abatjha abavumileko ukuthi babhema i-"nyaope" - eqotjelwa ngokuvanga i-crystal meth, ne-heroin kunye

UNgqongqotjhe uDlamini uthi umNyangwakhe uzakulekelela ilutjha elicwile eendakamizweni endaweni ye-Eersterust ngokulithatha alise emaziko angaphambili wokulumula abantu iindakamizwa elizweni lekhethweli; kodwake uNgqongqotjhe ubawa abantu abatjhaba abazakuthunyelwa emaziko lawo ukuthi bazibophelele ngesibopho sokuthi bazakubuyela emakhabo bababantu abangcono.

USihlalo weKomidi eLwa neenDakamizwa e-Eersterust u-Desiree Fischer uthi ikomidakhe le seyinehlelo lamagadango azakuthathelwa ukuhlenga ipilo yabantu abasengozini yokubanjwa ngunochaka weendakamizwa.

## IFUNDO INGUMAVULAKUVALIWE

UNgqongqotjhe e-ofisini kaMengameli kezokuHlela, ukuTjheja nokuHlunga, u-Jeff Radebe naye ukhe wayivakatjhela indawo ye-Eersterust mhlaphanje, wafike wakhuthaza abafundi ukuthi bawukhuthalele umsebenzabo wesikolo, ngitjho nanyana kunemiraro nje kilendawo yekhabo.

"Ifundo izaninikela ithuba lokobana nibe ngcono kunababelethi benu, ngalokho-ke nina umsebenzenu kukuthi nibambelele, kobanyana nizokuba zizakhamuzi ezingcono, nabadosiphambili bakusasa," kutjho uRadebe.

UNgqongqotjhe uRadebe uvakatjhele iinkolo i-Eersterust Secondary ne-Prosperitas High ayokulalela abe ezwe imiraro abafundi nabotitjhera abahlangabezana nayo. Ubawe abafundi ukuthi bangabeki iingqondo namehlwabo ebubini obenzeka endaweni yangekhabo, kodwa baqale okuhle okwenzeka epilwenabo.

"Amabhudango wenu wengomuso elihle awabe sikhuthazo kini. Kufuze nibe netjisakalo yokuthi nibe babantu abanamagama epilweni. Kufuze nibe netjisakalo yokuba botitjhere, amanesi, abodorhodere, abososayensi, abosomkayi, njll. Ungakhamba, uphakame ufike la ufisa ukufika khona lapha eSewula Afrika," kungezelela uRadebe.

UNgqongqotjhe uRadebe ubuye wakhuthaza abafundi ukuthi babe nanetjisakalo yokuba bosomabhizinisi kobanyana bazokukghona ukuba namabhizinisi angawabo, ngaleyindlelake bazokwazi ukubuyela endaweni yangekhabo bayoyithuthukisa.

ISekela likaNgqongqotjhe e-Ofisini kaMengameli kezokuHlela, ukuTjheja nokuHlunga kunye nezokuThuthukiswa kweLutjha, uButi Manamela uvakatjhele isikolo i-Nantes Primary e-Eersterust ayokukhuthaza abafundi kobanyana baqale ifundo yabo, baqalelele nebhoduluko langekhabo.

> Iyaraga ekhasini lesi-2

# Idoyelo Laboflayi Liphilisa Umnotho WePumalanga Kapa

Vuyo Bathembu

Doyelo laboFlayi leMthatha elivuselelweko, lendawo etja yokukhwela nokwehla abantu kunye neyokusukela nokudoyela aboflayi ebize imali ezi-R700 zeengidi, isendleleni yokuwutjhugulula umnotho wesifundesi, ngokunjalo godu kulindeleke nokuthi landise nokuvulwa kwemisebenzi.

UNdunakulu wePumalanga Kapa uPhumulo Masualle mhlaphanje ukhe wadosa phambili ivakatjho leembikiindaba lokubona lelidoyelo laboflayi esele pheze liphelile, wabe wabeka nomhlana ama-30 kuSewula njengalanga ekuzakuvulwa ngalo lelidoyelo elivuselelwe laba litjha.

IDoyelo laboFlayi leMthatha elivuselelwe ngobutjheli ekuthomeni kwakufuze bona livulwe ngenyanga kaSihlabantangana, kodwana kwariyadeka ngenca yokunghalwa komsebenzi emafemini wesimbi nangenca yezulu ebesolo liphikelele ngokuna.

Idoyelo laboflayeli lakhiwe ncangepumalanga yePumalanga Kapa, okuyindawo enothe khulu ngelifa lamagugu, la kukhona khona i-Wild Coast, ethandwa ziimvakatjhimbukeli zakhona lapha ekhethu nezibuya emazweni ngamazwe. Indawo yokusukela nokudoyela aboflayi yincani, ngokunjalo nendawo yokukhwela neyokwehla nayo yincani, ngalokho-ke iinhlangano zaboflayi azilikarekeli

IHlangano yaboflayi i-Airlink, ekukuphela kwehlangano yaboflayi esebenza eDoyelweni laboFlayi leMthatha, iphaphela eJwanisbhege kwaphela. Kodwa koke lokhu-ke sekuzokutjĥuguluka kwanjesi. URhulumende wesifunda uneqiniso lokuthi zizokwanda kwanje iinhlangano zaboflayi esele zizakuphaphisela aboflayi bazo kileliDoyelo leMthatha, njengoba selivuselelwe labonakala ngconywana

IDoyelweli kwanje selizakukghona ukudovisa aboflavi abakhulu, kanti-ke bekube nie sebazi-36 200 abantu esekhe bafikela kilo idoyelweli solo kwangoSihlabantangana nonyaka. Ezinye zeendawo ezilungiswako kilelidoyelo laboflayi ziindawo zokuphumulela abakhweli baboflayi, namarestjurente neenteyitjhana zokusebenza zezinye iinhlangano zaboflayi. Kukhona nomakho weemodere eziqatjhiswako, neendawo zokuziphaga kunye nezokuzigezela.

Izinga lokuphepha liphakanyisiwe, kwaqalelelwa khulukhulu ukuvimba iinyamazana ezigelagelako ukuthi zingangeni endleleni yokusukela neyokudoyela aboflayi, kanti-ke sekufakelwe namalerhe amatjha wokukhanyisela aboflayi nabafikako, akhambisana namazinga wamazwe ngamazwe we-

IDoyelo laboFlayi leMthatha liyingcenye yehlelo lomthangalasisekelo karhulumende, kanti-ke ukuvuselelwa kwalo kwenziwe ngaphasi kwehlelo lamagadango athethwe yi-Ofisi kaMengameli embusweni odlulileko. Igadango elilandelako lapha kuzakuba

kukwakhiwa kwendawo yama-ofisi, nendawo yeentolo, kunye nendawo yamahotela endaweni yedoyelo engasiyo esetjenziswa boflayi; kileyondawo la kuzakuba khona ihotela kuzakwakhiwa nendawo ekulu yamakhonfrensi.

Nakusakhiwako njalo, ubuncani bakhona kuvuleke imisebenzi ema-233, kanti-ke kilabobantu abaqatjhwe lapho, abangafika e-120 babo lilutjha. USomkhandlu wezokuThutha wePumalanga Kapa uWeziwe Tikana uthi iDoyelo laboFlayi leMthatha elikhudlwana nelingcono beliqakathekile ekuhlunyisweni komnotho nevakatjhobukelo kilesisifunda, okuzakusekela nokuthuthukiswa kweendawo zema-

Lomthamo wamasiso ongakhange wenziwe phambilini kilelidoyelo unegalelo elifunekako lokulungisa ukutjhiyana ngendima okubangelwe kuliselelwa kweendawo ezazizizabelo ngeminyaka eyadlulako," kutjho uTikana. Ihlelo lombuso lesikhathi eside kujamisa iDoyelo laboFlayi ngobutjha njengesango elingenela ePumalanga Kapa. Lokhu-ke kuzakuphumelela ngokutjhugulula idoyelweli libe ngelabantu nepahla ekhanjiswako, lihlanganise iinthuthi ezikhamba endleleni ejayelekileko, nesiporo kunye neenthuthi ezikhamba emmoyeni.



IDoyelo laboFlayi leMthatha alizukugcina ngokuhlumisa umnotho nje kwaphela, kodwa lizakubuye landise nemisebenzi kilesisifunda.

USewula 2015 **Vuk'uzenzele** 

## **OKUMUMETHWEKO**

## Inarha Iletha Amathuba Emphakathini WakwaNodunga



U-Aaron Zulu, uSihlalo weHlangano yomPhakathi wakwaNodunga owemuKwa iNdawo , uphethe amanartjisi alinywe eplasini ayihlanganyele namanye amalungu womphakathi ngobunikazi.

#### Noluthando Mkhize

-Aaron Zulu (onama-58 weminyaka), azange akhe acabange ukuthi ngelinye ilanga angabuyela lapho kwasala khona inongwanakhe, ngemva kobana umbuso webandlululo waqotjha bekhabo endaweni ababakhe kiyo.

Ngomnyaka we-1913, urhulumende webandlululo wayisusa ngekani eendaweni eyavakhe kizo imizi eziinkulungwana ngeenkulungwana yabantu abasundu; lokho-ke kwenziwa ngemva kokubethwa komThetho we-1913 owawulawula abaNtu beNdabuko elizweni leSewula Afrika.

Abantu bendabuko bemukwa inarhabo, bemukwa amakhayabo, bemukwa ababephila ngakho, bahlutjwa ngitjho nesithunzi sabo, bakatelelwa ukuthi bathuthe bayokwakha eendaweni zabantu, ezabelweni, nakungasinjalo bathuthelwa emalokitjhini ayengakakhiwa kuhle.

Ngomnyaka we-1994, urhulumende wentando yenengi waveza isidingo sokwabiwa ngobutjha kezokulima nokufuya, njengengcenye yehlelo lokubuyisana kwelizwe leSewula Afrika.

"Sasuswa ngekani enarheni yekhethu. Imizi namakhayethu kwatjhiswa, iinkomo zethu zabulawa," kutiho uZulu. UZulu ungomunye wabantu abangaphezulu kwee-76 000 ababawa ukubuyiselwa iindawo zemakhabo, nangambala vele bazithola, ngehlelo likarhulumende lokubuyisela abantu iindawo abemukwa zona. UmNyango wokuThuthukisa iiNdawo zema-Khaya nokuBuyekezwa kweNarha sewusebenzise imali engaphezulu kwe-R24.6 yamabhiliyoni ngalelihlelo lokubuyisela abantu iindawo zabo.

UZulu unguSihlalo weHlangano yomPhakathi wakwaNodunga owemuKwa iNdawo ( i-CPA ), ejamele imizi ema-376.

Umphakathi wakwaNodunga usandukutlikitla isivumelwano sokuqatjhisa i-10 leminyaka nekampani yakwaMondi esebenza ngamahlathi, imithi yakhona neengodo zakhona ezithengiswako atjalwe enarheni ema-agere ama-685, yemali eyi-R7.4 yeengidi, kobanyana bazokusizakala ngokufundiselwa amakghonofundwa azabenza bazuze emathubeni wamahizinisi kilenarha.

## **UKUBUYISWA KWENARHA**

Ngomnyaka wee-2012, emveni kobana besele kuphele iminyaka eli-17 ilinga ukubuyiselwa inarha yekhabo, i-CPA yakwaNodunga yabuyiselwa inarha ema-agere alinganiselwa ee-2 897.

"Bengingasenalo ithemba lokuthi ngingabuyela ekhaya la kwasala khona inongwami. Ngasele ngicabanga ukuthi sekuphelile ngathi, ngoba semukwa koke esasinakho," kutjho uZulu.

UZulu namanye amalungu womphakathi wakwaNodunga bafaka isibawo sabo sokubuyiselwa inarha ngomnyaka we-1995.

"Sahlangabezana nemiraro embadlwana, ngitjho nebantwini bekhethwaba ngokwabo imbala, okwabangela ukuthi liriyade ihlelo lokulungisa indaba yokubuyiselwa kwethu indawo. Ekuthomeni sasingazi nokwazi ukuthi kufuze sitjhingephi nasiyokufaka isibawo sokubuyiselwa inarha yekhethu."

UZulu uthi umsebenzi wamambala wokubuyisa inarhabo wathoma ngomnyaka wee-2008, iimphathimandla zombuso nazithoma ukunande zivakatjhela inarha yekhabo le, eyayiphethwe balimi bamakhuwa, bazoyihlola bayilinganise.

"Ngesikhatheso-ke sasisebenzisana ne-Komitjhini yaKwaZulu-Natal yamaLungelo wokuBuyiselwa iNarha. Kwakunzima ngoba abanye babantu bekhethu ababakhe endaweni le besele bakhamba, sebahlala kezinye iindawo, ngalokho-ke kwafuneka ukuthi indabethu le sivifake neembikiniindaba kobanyana sizobathola ľapho bakhona."

İKomitjhini yaKwaZulu-Natal yamaLungelo wokuBuyiselwa iNarha ingaphasi komNyango wezokuLima nezokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhaya. Abantu bakwaNodunga ekufuze bafake isibawo sokubuviselwa inarha bathi bangatholakala base bavula i-CPA yakwaNodunga.

"Sabawa abantu abangaba namakghono-fundwa womsebenzi wabosoma-akhawundi namkha abangaba namakghonofundwa wokuraga amabhizinisi, ngoba sasinomnqopho ngeplasi le. Silikhomba ekomidini le."

#### **AMATHUBA WEMISEBENZI**

I-CPA yarejistara iHlangano, i-Nodunga Farming, elawulwa banqophisi abathathu, ezakwenza abantu bendawo le bakghone ukuraga ibhizinisi enarheni abayibuyisileko le.

INodunga Farming yabuye yathola nemali engange-R17.8 yeengidi ivela kuHlelo loku-Vuselela nokuThuthukisa (i-RADP) loMnyango elathonywa ngo-2009.

I-RADP ilekelela ngokuthwasisa nangokuthuthukisa abantu abathole inarha ngehlelo lokwabiwa ngobutjha kwenarha nelokubuyiselwa kwenarha ebanikazini bayo.

"Mhlazana sibuyiselwa inarha yekhethu ngo-2012, sasinganalutho esasizavisebenza ngalo namkha esasingathoma ngalo ibhizinisi. Amaplasi ayesebujameni obumbi khulu, negezi ingekho."

Namhlanje iNodunga Farming seyilima umoba, umengo, amanartjisi, amalitjihi kunye namantongomani womhlobo we-macadamia. Amama-239 amalungu womphakathi walendawo asebenza eplasini, kanti ngaphezu kwalokho kuneensebenzi ezitorhako ezima-42.

# SIZIBEKELA INGOMUSO EMPHAKATHINI

Ngaphandle kokuvula amathuba wemisebenzi, iNodunga Farming ibuye godu iphakise ijinifomu yesikolo eenkolweni ezihlanu, elingene abantwana abayi-1 500, umnyaka nomnyaka.

"Sabona kufuneka ukuthi sisekele iinkolo zendawo le ngokuziphakisa ijinifomu. Sibuye godu silekelele nangemidlalo kunye nangeemfanelo zayo, senzelela ukuthi abantwana basirhuluphele isikolo."

INodunga Farming ibuye godu ilekelele namakhaya atlhoge itjhudu. Iwakhele izindlu, kanti ibuye godu iwaphakise nangeentlankana zegrowuzari.

"Bekube nje sesakhele imizi emithathu izindlu emphakathini lo. Amalungu womphakathi avunyelwe ukusithumelela izinto azidingileko. Kungaba nanyana yini: ukulekelelwa ngokungcwaba namkha imifundalize, njll. Isibawo ngasinye nasifikako siyasiqala sisihlolisise, silekelele lapho sikghona ngakhona."

Emnyakeni weemali wokugcina iNodunga Farming yenze imali engange-R17 yeengidi; ubunengi bemali leyo-ke ivezwe kuthengiswa komoba omathani ama-36 olinywe ngawo lomnyaka weemali ophelileko.

#### ISILULEKO KABANYE ABAZUZE **UKUBUYELWA YINARHA**

UZulu uthi umuntu nakazakuphumelela emsebenzini wokulima kufuze abe nethando lomsebenzi awenzako. "Ikhona inzuzo kilebhizinisi, kodwana kufuze ube nesineke. Kufuze ukwazi nokuphatha ibhizinisi, uzazi neendleko zokusebenza ngeplasi."

UZulu ungezelela ngokuthi abazuze ukubuyelwa yinarha kufuze bakwazi ukusebenzisana, ukuqinisekisa ukuthi kuzokuba nelitho abalizuzako enarheni abayisebenzako.

"Ibhizinisi yokulima nokufuya ayiphumeleli nakube kunokurarana okunengi khulu."

UJabulani Dube, umnqophisi wezeemali, uthi abazuze ukubuyelwa yinarha kufuze bafundiswe umsebenzi ekufuze wenziwe enarhenabo, ngaphambi kobana bathathe inarha.

Thina sisizwe kukuthi besivele sinalo ilwazi lokulima umoba. Singathanda nokubafundisa nabanye abangena kilekoro yebhizinisi."

#### [ Urhulumende Utjheja Isililo Se-Eersterust] > Iraga isuka ekhasini loku-1

Uvakatjhele isikolwesi ayokutjala isivande semirorho nemithi yeenthelo, abe akhuthaze nabafundi ukuthi bahlale esikolweni, babe bagalelele nebhoduluko lendawo yangekhabo, bathome ngaso kanye isivande sabo esitiha semirorho nemithi. Abazakuvuna esivandeni semirorho nabazakukha emithini etjaliweko le kuzakulekelela ukungezelela ihlelo lokuphakisa ngokudla eenkolweni, lona eliphakisa abantwana abalinganiselwa ema-400 ngelanga.

ISekela likaNgqongqotjhe likhulume lagandelela ukuthi ilutjha liyisika nesindlalelo sokwakhela iSewula Afrika engcono.

Nakuqalwa ingomuso, urhulumende ukhulumisene namapholisa, nelutjha nabanye ababelani endaweni ve-Eersterust kobanyana kuzokutjhejwa iinlilo nemiraro yendawo le, bekutholakale neendlela ekungararululwa ngazo imiraro leyo.

#### I-Ofisi Engumakhamba Ngendiwana Yenza Ukubawa Ukubuyiselwa Inarha Kube Lula

#### Noluthando Mkhize

-Ofisi yokubuyisela abantu iindawo zabo engumakhamba ngendlwana izokugega ne-KwaZulu-Natal (i-KZN) nePumalanga Kapa, venze ukuthi kube lula ukufaka isibawo sokubuviselwa kwenarha.

I-ofisi engumakhamba ngendlwana, eyibhesi, iyingcenye yeHlelo likaRhulumende lokuBuyisela abaNtu iiNdawo zabo. Ihlelo lokubawa ukubuyiselwa inarha lenza abantu bakghone ukufaka iimbawo zabo zokufuna ukubuyiselwa iindawo zabo abemukwa zona ngaphasi ko-

mbuso webandlululo.

KwaZulu-Natal mabili kwaphela ama-ofisi wokufaka iimbawo zokubuyiselwa inarha: kuse-Piertmaritburg ne-Vryheid; nje i-ofisi engumakhamba ngendlwana izakwenzela abantu ubulula ngokuthi bakghone ukufaka iimbawo zabo baseduze nalapho bahlala khona.

Ibhesi eyi-ofisi engumakhamba ngendlwana le izakusiza nabantu bePumalanga Kapa, ihlale iinyanga ezintathu esifundeni ngasinye. USomkhandlu wezokuLima nezokuThuthukiswa kweeNdawo zemaKhava KwaZulu-Natal u-Cvril Xaba uthi ibhesi engumakhamba ngendlwana le inetheknoloji eyenza bona ikwazi ukusebenza iimbawo ngendlela yamakhomphiyutha.

"URhulumende uneginiso lokobana ihlelweli lizakusebenzeka msinyana, ngoba zoke iimbawo zizokwenziwa ngekhomphiyutha," kuhlathulula uXaba.

Ngenyanga kaMhlolanja nyakenye iPalamende iphasise umThethomlingwa oTjhugulula umThetho wamaLungelo wokuBuyiselwa iNarha, olivule ngobutjha ihlelo lokubuyiselwa

kwabantu inarhabo.

Isikhathi esitjha sokuvala ukwamukela ukuthatha iimbawo zokubuyiselwa inarha silulwe sayokuba mhlana ama-31 kuNobayeni wee-2018; ngalesisikhathi kuvunyelwe woke umuntu owemukwa inarhakhe ngemva kwamhlana ali-19 kuMgwengweni we-1913 ukuthi angafaka isibawo sakhe sokubuyiselwa inarha.

Ihlelo lokulilisa abantu ngenarha abemukwa yona lisize abanengi abemukwa inarha, abafaka iimbawo zokubuyiselwa inarha namkha zokuliliswa ngokwemukwa inarha bekube mhlana ama-31 kuNobayeni we-1998, njengoba leli kwakulilanga lokugcina lokwamukela iimbawo ngehlandla lokuthoma.

KwaZulu-Natal zaba zii-16 000 iimbawo zokubuyiselwa inarha ezafakwa ngehlandla lokuthoma lokubawa ukubuyiselwa inarha.

"Kileziimbawo, ezizii-14 000 zazo sezisetjenzwe zaqedwa, nje zizii-2000 ezisaseleko. Lezi ezisaseleko-ke zizokusetjenzwa ngasikhathi sinye nalezi ezitja, kodwa kuzakuqalelelwa ukuthi kubhadalwe ntanzi labo abafaka iimbawo zabo ngaphambi kwe-1998."

Ngokutjho komNyango wokuThuthukisa iiNdawo zemaKhaya nokuBuyekezwa kwe-Narha, ngenyanga kaNtaka wee-2012 kwasele kusetjenzwe kwaqeda iimbawo ezizii-76 000.

Bangaphezulu kwesigidi abantu ababuyiselwe inarha engaphezudlwana kweengidi ezimbili zama-agere wenarha elizweni lokeli.

Nasele iyoke imali esetjenziselwe ukulilisa abantu abemukwa inarhabo, ibe yi-R24.6 wamabhiliyoni.

**GADANGO 2: Ukuthathwa Kwemini-**

linsebenzi ezisephikweni elithatha imininingwa-

### Sifakwa Njani Isibawo Sokubuyiselwa Inarha

#### **GADANGO 1: : Ukwamukelwa**

linsebenzi ezisetafuleni yokwamukela iimvakatjhi ezizokufuna isizo ziyahlola ukuthi uyiphethe yoke imitlolo efunekako na, zikululekeadingekayo nafanele bese bekweluleka.



**UKUFAKA ISIBAWO KUMAHALA** 

**GADANGO 4: Isazis** Kungakapheli ama-awa ama-48 ufake isibawo sakho, uzakuthola umlayezo we-SMS ofakazela ukuthi sisitholile isibawo sakho. Isibawo sakho sizakuqalisiswa, bese unande uyaziswa ukuthi kukhambeka njani, namkha waziswe nawubuzako ngokuthi

ningwana

**GADANGO 3: Ukufakazela** 

Ngemva kobana kuthethwe imininingwana yesibawo sakho, uzakuthola incwadi. Incwadi le izakuba nenomboro elayelako engafani nezinye, efakazela ukuthi uphumelele ukufaka isibawo sakho

UYENZA NJANI ILANDELELA: Ungafowunela inomboro nasi engabhadalelwako ethi: 0800 007 095, namkha uthintane nanyana naliphi i-ofisi lokufaka iimbawo akhona elizweni lokeli.

## Ungasifakaphi Isibawo Sokubuyiselwa

kukhambeka njani.

E-Gauteng: 9 Bailey Street, Corner Steve Biko and Johannes Ramokhoase Street, Arcadia, Pretoria. Umtato: 012 310 6500

Efreyistata: Old Postbank Building, (Corner East Burger and Selbourne Street, Bloemfontein). Umtato: 015 430 0444

KwaZulu-Natali: Umhlaba House, 139 Langalibalele Street, Pietermaritzburg ne-158 -160 High Street, Vryheid. Umtato: 033 341 2674

EPumalanga Kapa: Old SARS Building, 22 Station Street, East London ne-66 Prince Alfred Street, Oueenstown, Umtato: 043 722 14877

ETIhagwini Kapa: Hyesco Arcade, 4 - 8 Old Main

Road, Kimberley. Umtato: 053 807 5700

ETIhagwini Tjingalanga: Unit 4 Batlhaping Street, (Hlanu komakho wakwa- SARS), Mmabatho ne-Prime Plaza Building 52 Market Street, Vryburg. Umtato: 018 389 9658/9600

ETiingalanga Kapa: Van der Sterr Building, Rhodes Avenue, Mowbray, Cape Town ne-33 Shamrock Place, 97 York Street, George. Umtato: 021 658

Elimpopo: 61 Biccard Street, Polokwane. Umtato: 015 284 6300

EMpumalanga: Restitution House, 30 Samora Machel Drive, Mbombela ne-23 Hi-tech House, Corner Botha and Rhodes Streets, eMalahleni. Umtato: 013 752 4054. Ucingo: 013 752 4054

"Iyabonakala indima esiyenzako, kanti noMengameli naye uzokuqinisekisa ukuthi siyayiqinisa ipi le, sibe siwubuyisele ebantwini be-Eersterust umphakathi wendawo le," kutjho iSekela likaNgqongqotjhe uManamela.

# I-OFISI ETJA YELUTJHA E-EERSTERUST

I-Ejensi yezokuThuthukiswa kweLutiha eliZweni lOke (i-NYDA), izokuvula i-ofisi e-Eersterust ngaphambi kokuphela kukaSinyikhaba nonyaka, i-ofisi ezakuphakisa ilutjha ngelwazi lefundo, imisebenzi yamabizelo, namathuba wemisebenzi nawomnotho.

I-NYDA, ngokusebenzisana neDrobha leTshwane nesifunda soke, ihlelela ukusungula iHlelo lokwAkha nokuThuthukisa indawo ye-Eersterust, la i-100 labantu abatiha bendawo bazakwakha khona i-100 lezindlu njengoba zitlhayela nje izindlu kilendawo. Lelilutjha

lizakufundiswa ukwakha izindlu, lifundiswe ukuplambara kunye nomsebenzi wegodo.

IMeyara yeTshwane uKgosientso Ramokgopa uthi umasipaladi ubekele ngeqadi imali engange-R300 yeengidi ezakusetjenziselwa iinhlangano zamabhizinisi zelutjha, kanti ukhuthaza nelutjha kilendawo ukuthi lizivulele zalo iinhlangano zamabhizinisi ezihlanganyelweko, kobanyana kuzokuphunguka ukudingeka komsebenzi.

Ngaphezu kwalokho, imali eyi-R15 yeengidi ibekelwe ngeqadi ukulekelela abafundi bakwaMethrigi abazakusebenza kuhle khulu eemfundweni zabo kodwa abanganamali yokudlulela phambili baye emaziko wefundo ephakemeko.

IDrobha leTshwane lizakubuye lisebenzisane nanomphakathi ukwakha iindawo zokudlalela imidlalo yomphakathi; leli-ke ligadango elinqophe nokukhuthaza ilutjha ukuthi linciphe eentradeni.

USewula 2015 Vuk'uzenzele

## **OKUMUMETHWEKO**

# UmNyango WezangeKhaya Wenzela Boke Umsebenzi Ongcono



Ababelethi kufuze barejistare abantwababo abasandukubelethwa kungakapheli ama-30 wamalanga babelethiwe; lokho-ke kusiza umbuso ukuthi ukghone ukuhlelela ingomuso.

#### Noluthando Mkhize

kusukela ngoTjhirhweni wee-2016, ababelethi abarejistara abantwana ngemva kwama-30 babelethiwe kuzakufuneka ukuthi bavezele umNyango wezangeKhaya ubufakazi bokuthi nangambala bazizakhamuzi zeSewula Afrika.

Utjho njalo UmNqophisi Zombelele womNyango wezangeKhaya uMkuseli Apleni, okhe wakhulumisana ne-Vuk'uzenzele mhlapha.

Uthi u-Apleni kusibopho sabo boke ababelethi ukwenza ukuthi amasana wabo arejistarwa emNyango wezangeKhaya kungakapheli ama-30 abelethiwe.

"Nabangahlumbukwenza njalo, ababelethi kuzakufuneka bahlathulule ukuthi babanjwe yini bangarejistari umntwana kungakapheli amalanga ama-30 abelethiwe umntwana loyo. Kuye ngokuthi ihlathululwabo ithini, injani, isibawo sabo kuzakufuneka sivunyelwe mNqophisi Zombelele namkha uNgqongnqotjhe; senza lokhu ngoba kufuze senze iqiniso lokuthi ababelethi bayazi, bayalimuka ukuthi kufuze bawuthobele umthetho lo."

UMengameli u-Jacob Zuma noNgqongqotjhe walokhuya wezangeKhaya uDorh. Nkosazana Dlamini-Zuma bavula ihlelo lokurejistarwa komntwana oqeda ukubelethwa ngemva kwesikhathi ngomnyaka wee-2010, ukuqinisekisa ukuthi abantu barejistara amabeletho wabantwababo ngesikhathi esifaneleko.

"Umthethokambiso womNyango

wezangeKhaya uthi isango lokuthoma lokungena eencwadini zamabizo wabantu belizwe lekhethu, ngikho kanye ukurejistarela amabeletho. Eenkhathini ezidlulileko abantu babengalimuki ukuthi kubayini babefanele barejistare abantwabo nabaqeda ukubelethwa."

U-Apleni uthi kuneembhedlela ezingaphezulu kwama-300 ezisabalele nelizwe lokeli ezisebenzisana nomNyangwakhe ukwenza iqiniso lokuthi abantwana bayarejistarwa nabaqeda ukubelethwa.

Mhlazana kusikinyiswa ihlelo lokurejisra abantwana ngemva kwesikhathi, umNyango wezangeKhaya wathola iimbawo zokurejistara abantwana ezilinganiselwa ema-500 000 zokurejistara abantwana ngemva kwesikhathi.

"Namhlajesi-ke isibalweso sesehle sabo sayokuba ngaphasi kwe-100 000."

Ngokutjho kuka-Apleni, amasana angakarejistarwa kungakapheli ama-30 akakwazi ukuthola iimbonelelo zombuso, ngoba phela ukuthi umntwana athole isibonelelo sombuso kufuze abe nesitifikethi samabeletho esipheleleko (hayi esirhunyeziweko). Ukurejistara abantwana kusiza ngokuhlelela ingomuso. U-Apleni uthi umNyangwakhe usebenza ngokulekelelana neminye iminyango karhulumende njengengcenye yeHlelo lokuthanyela ubulelesi, i-Operation Fiela, ukwenza iqiniso lokobana amaSewula Afrika azizwa aphephile.

"AmaSewula Afrika namaphandle kufuze bona athobele umthetho. Kunomkhumbulo ongasiqiniso, othi batjho i-*Operation Fiela* iqothele amaphandle kwaphela.

Lapha eSewula Afrika sinehlelo elilungelelweko. Amapholisa nakakhamba abhudula lapho abhudula khona, ngokusebenzisana nomNyango wezangeKhaya neminye iminyango karhulumende, abopha nanyana ngubani otholakala neendakamizwa, nanyana sisakhamuzi seSewula Afrika nanyana aliphandle umuntu loyo, akakhethi."

#### **I-OPERATION PYRAMID**

UmNyango ubuye wasikimisa nejima i-Operation Pyramid lokuqinisekisa ukuthi kuqiniswa isandla sokwelusa imikhawulo yekhethu. Umnqopho we-Operation Pyramid kukwendlala isendlalelo se-Ejensi ezakuLawula imiKhawulo (i-BMA), ezawenza ube ngcono umsebenzi wokusebenzisana hlangana kwakarhulumende nabasebenzisani bomphakathi ukwelusa nokulawula imikhawulo yekhethu yehlabathini, neyemanzini kunye neyemmoveni.

Nabekusikinyiswa ihlelweli mhlapha, uNgqongqotjhe wezangeKhaya uMalusi Gigaba uthe imiraro emalungana nokulawulwa kwemikhawulo miraro enjengeyemikhambo yabantu, ubulelesi obuhlelwe bahlanganyelwa zizakhamuzi zamazwe ahlukahlukileko, ubulelesi obujayelekileko, ubuphekula, nanyana yini ipilo yakho esengozini yokutjhabalala, imithombo yamandla yemvelo neenyamazana, izifo zeemila nezabantu.

UGigaba ungezelele ngokuthi indawo ekulu yemmoyeni neyelwandle zisengozini yokufahlwa mikhambo ehlukahlukile.

Nje-ke i-BMA izakuqalana nomsebenzi wokwelusa nokulawula umthangalasisekelo wamasango angenela eSewula Afrika, ibe iqalane nanomsebenzi wokondla amasango layo; i-BMA le izazakhela layo isikokambiso lokusebenza, nelobuyona kunye nelemibandela yokusebenza.

U-Apleni uthi umNyango wezangeKhaya usebenzisana ngokulekelelana neminyango karhulumende eli-11 ukusungula yona i-BMA.

"Ngifuna ukuhlanganisa yoke imisebenzi le ngaphasi kwephiko linye. Nakufika umnyaka wee-2017 uzabe sewuthomile usebenza umsebenzi wokulawula imikhawulo yekhethu ngendlela esihlathulula ngayo le."

#### UMNYANGO WEZANGEKHAYA SEWUZAKUSEBENZA NGETHE-KNOLOJI

U-Apleni uthi lezi ziinkhathi ezithabisako emNyangweni wezangeKhaya njengoba ulungiselela ukuphakamisa imisebenzi yawo nje ngesizo letheknoloji elizakuqinisekisa ukuthi umNyango wezangeKhaya lo usebenza kuhle nangepumelelo.

"Abantu sebazakukghona ukwenza iimbawo zokuthola amapaspoti namkha abomazisi bamakarada baseendaweni zabo bazigedlile, ngamakhomphiyutha, babe babhadale iimali ekufuze bazibhadale nge-inthanethi. Ebhanga bazase baye bayokugadangisa imino, bathathe neenthombe kwaphela."

UmNyango wezangeKhaya ubambisene namabhanga ukwenza ukuthi abantu bazokukghona ukwenza iimbawo zabo emabhanga wabo.

"Sicabanga ukuthi itheknoloji yona pendulo namhlanjesi. Ngemva kokwenza isibawo sepaspoti, kufuze kuthathe isikhathi esingadluliko emalangeni ali-13 ukuthi umuntu athole ipaspoti yakhe."



UmNqophisi Zombelele womNyango wezangeKhaya uMkuseli Apleni uthi umNyangwakhe uzakuphakamisa izinga lomsebenzi eliwenzela umphakathi, ngesizo letheknoloji.

Eminye imininingwana ngalokhu ungayithola ngokudosela umtato ku: 0800 60 11 90

# lindawo Ziyathuthuka

## Noluthando Mkhize

sidingo sokubona iindawo nabantu bazo bathuthuka senze ukuthi usomakghonofundwa osesemutjha uYolanda Madyira, onama-27 weminyaka ubudala, abe yingce nye ye-Jessica Fortuin Fellowship (i-JFF), elihlelo leminyaka emibili elikhuthaza ukuthuthukiswa komphakathi.

Qobe ngeminyaka emibili, abantu abatjha abama-33 bakhethelwa ihlelweli, elibafundisa ukuthi zivulwa njani beziragwe njani iinhlangano zomphakathi ezenza umsebenzi obonakalako wokuthuthukisa abantu neendawo zabo.

Babuye bafunde nokuthi iragwa njani imisebenzi namkha amahlelo angenisa imali asiza abantu bendawo kunye nabo ngokwabo.

Ĭ-JFF, ilihlelo le-Ejensi yezokuThuthukisa eliZweni lOke (i-NDA) elinqophe ukutjhugulula ihlalakuhle yomnotho womphakathi, ithiywe ngehloko leya u-Jessica Fortuin, owayengumakekere wesisebenzi somphakathi owajoyina i-NDA ngomnyaka wee-2003, wasebenza imisebenzi yokuthuthukisa umphakathi iminyaka ema-34.

"Kuqakathe khulu ukuthi sibabantu abatjha sibe nelitho esilenzako ekuthuthukiseni umphakathi wangekhethu. Sinamandla woku-bumba nokutjhugulula sibe silwe nanemiraro yomphakathi enjengeyeendakamizwa nenturhu hlangana nabantu bekhethu eendaweni esihlala kizo,"

I-NDA yasikimisa i-JFF ngomnyaka wee-2014 ngomnqopho wokuphakamisa indima yokuthuthukisa umphakathi ngokuthola nokukhuphula abantu abatjha abaneziqu zefundo ekorweni yomsebenzi womphakathi (ubusotjhaliwekha), eemfundweni zokuthuthukisa, zerhubhululo kunye nesayensi yezomphakathi.

I-NDA, eyi-ejensi yomNyango wezokuThuthukiswa komPhakathi, ithunywe umsebenzi wokucitha ubuchaka ngokukhulumisana nokusebenzisana neenhlangano zomphakathi zibe zifundiswe amakghonofundwa wokuhlomisa umphakathi ngamandla welwazi nawokwenza.

UMadyira, oneziqu zepolitiki azithola eYunivesithi yeTjingalanga Kapa, uthi ngaphambi kokujoyina i-JFF wayesele abhalelwe kuthola umsebenzi.

UMadyira, osema-ofisini we-NDA edrobheni leKapa, uthome ukuthwasiselwa lomsebenzi nyakenye. Uthi uyakuthokozela ukusebenza neenhlangano ezingasizenzuzo (ama-NPO), ngoba lokho kulekelela ukukhuphula ilizwe.

"Ümsebenzi engiwenzako lo ungipha ilimuko engilithola nangenza lokhu engikwenzako nangisebenza nama-NPO. Sisiza ngokufundisa abantu abaseenhlanganweni, sibe sibafundise nokuthi i-NPO yamambala kufuze isebenze njani, njengoba phela inqophe ukusiza umphakathi nje. Ukuba yingcenye yehlelweli kungifundise nokuthi kutjho ukuthini ukutlhoga itjhudu abanye abantu abanalo. Soke isikhathi ngihlala ngifunana neendlela zokusiza ama-NPO engisebenza nawo kobanyana ngizowalekelela ukuthi abe ngcono."

IsiKhulu esiPhetheko se-NDA uDorh. Vuyelwa Nhlapo uthi ihlelweli linikela abantu abatjha ithuba lokuzitholela ilimuko lomsebenzi, nelokubenza babe nendlela abayiqalileko, babe babe nanetjisakalo yetuthuko neyepumelelo.

"Ngehlelweli, silungiselela ilutjha ukuthi liphumelele ukuphakama lifike lapho kuphelela khona amandlalo, lizitjhayelele indlelalo neyomphakathi wangekhabo iphakamele etuthukweni nepumelelweni," kutjho uDorh. Nhlapo.

I-NDA ibuye godû ibe nesandla ngerhubhululo ekorweni yezetuthuko, kanti injalo seyikhe yavulela neemfundiswa ezineziqu amathuba werhubhululo. Iyalimuka ukuthi kuqakathekile ukuthi ilutjha likhuthazwe ukuthi liye ekorweni yezokuthuthukisa libe libe nanelitho elilenzako lokulinga ukuphungula ubuchaka.

"Ikoro le ifuna imiqondo enamandla wokusungula izinto ezakuveza amahlelo namaphrojekthi wokuhlomisa abatlhagako nabachakileko ibe ikhuthaze nokusebenzisana hlangana nabantu beendawo ngeendawo, nomphakathi, norhulumende kunye nekoro yangeqadi," kutjho uDorh. Nhlapo.

# ISIDINGO ESIKHULAKO SOSOHLALAKUHLE

Phambilini nonyaka uNgqongqotjhe wezokuThuthukiswa komPhakathi uBathabile Dlamini ukhe wakhuluma emHlangwaneni weNdaba yabosoHlalakuhle wathi kunesidingo sabasohlalakuhle elizweni lekhethweli.

Njenganje, isilinganiso somtlhogomeli nosohlalakuhle sisuka ku-1:10 ukuya ku-1:13, kuye ngokuthi bakimuphi umkhakha; lokhu-ke kutjho ukuthi osohlalakuhle abanengi basebenza ngaphandle kokubekwa ilihlo lokutlhogonyelwa.

UmNyango godu uthi isilinganiso sosohlalakuhle nasilinganiswa nenani labantu belizwe leSewula Afrika loke silinganiselwa ku-1:5000; nasinjengoba sinje, singaphezulu khulu kunalokho okufaneleko. Lokhu-ke kuthuweleliswa kukuthi umphakathi ulindele ukuthi osohlalakuhle kube ngabo abenza 'umsebenzi wokuthuthukisa indawo.'

Umphumela walokhu kuba kukuthi awaphunyeleliswa kuhle amazinga umsebenzi wosohlalakuhle ekufuze ufike kiwo.

Nakuzakuphumeleleka ukuthi kufikwe emnqopheni wee-55 000 oqothelwe sisebenzi somphakathi njengoba kusitjho umTlamo wokuThuthukisa iliZwe (i-NDP), umNyango sewuvule umfundalize ozakusekela abafundi abafuna ukufundela ukuba ngosohlalakuhle emayunivesithi.

Sebazii-8 000 abantu abatjha esele bathole iziqu zokuba bosohlalakuhle ngesizo lom-Nyango wezokuThuthukiswa komPhakathi solo wavulwako umfundalize lo. Kilababafundi, abangaphezulu kwee-3 500 babo sebathole imisebenzi embusweni. UmNyango wezokuThuthukiswa komPhakathi usebenzisana neemfunda ngeemfunda ngayo indaba yokubafaka emsebenzini lababantu abatjha esele baqede iimfundo zabo.

Eminye imininingwana ngalokhu ungayithola ngokudosela umtato ku: 011 081 5500